

UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA GUÍA DOCENTE

1. DATOS GENERALES

Asignatura: HERRAMIENTAS LEXICOGRÁFICAS

Tipología: BáSICA

Grado: 367 - GRADO EN ESTUDIOS INGLESES **Centro:** 2 - FACULTAD DE LETRAS DE CIUDAD REAL

Curso: 1

Lengua principal de impartición: Inglés

impartición: Inglés
Uso docente de

otras lenguas: Página web: Código: 66003 Créditos ECTS: 6

Curso académico: 2018-19

Grupo(s): 25 26

Duración: Primer cuatrimestre

Segunda lengua: Inglés

English Friendly: N

Bilingüe: N

Profesor: MARIA DEL ROSARIO CABALLERO RODRIGUEZ - Grupo(s): 25 26									
Edificio/Despacho	Departamento	Teléfo	ono Correo electrónico		Horario de tutoría				
Facultad de Letras/218	FILOLOGÍA MODERNA	3128	mros	ario.caballero@uclm.es					
Profesor: RAFAEL CRUZ GONZALEZ - Grupo(s): 26									
Edificio/Despacho	Departamento		Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría				
Edificio Lorenzo Luzuriaga 3.25	FILOLOGÍA MODERNA		6625	rafael.cruz@uclm.es					

2. REQUISITOS PREVIOS

El manual obligatorio de referencia esta accesible en

https://play.google.com/store/books/details/Ma del Rosario Caballero Rodr%C3%ADguez Lexicographic T?id=6fEhDAAAQBAJ

INFORMACIÓN SOBRE CÓMO LEER

Smartphones y tablets

Instala la <u>aplicación Google Play Libros</u> para <u>Android</u> y para <u>iPad y iPhone</u>. Esta aplicación se sincroniza automáticamente con tu cuenta y te permite leer online o sin conexión estés donde estés.

Ordenadores de sobremesa y portátiles

Puedes leer los libros comprados en Google Play con el navegador web del ordenador.

eReaders y otros dispositivos

Para leer en dispositivos de tinta electrónica, como Sony eReader o Nook (Barnes & Noble), es necesario descargar un archivo y transferirlo al dispositivo. Sigue las instrucciones detalladas del Centro de ayuda para transferir archivos a dispositivos electrónicos de lectura admitidos.

3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

La asignatura proporciona una introducción básica a distintas herramientas lexicográficas prestando especial atención al uso de diccionarios y bases léxicas. Es una asignatura esencialmente práctica y, por lo tanto, está estrechamente relacionada con el resto de las asignaturas del plan de estudios y, en particular, con aquellas que tienen como objetivo la adquisición de destrezas orales y escritas en lengua inglesa. También provee a los estudiantes de recursos para seguir mejorando su nivel de inglés una vez acabados sus estudios de forma autónoma y duradera.

4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

Competencias propias de la asignatura

Código Descripción

I-2 Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
 I-3 Conocimientos generales básicos sobre el área de estudio.

I-6 Habilidades básicas de manejo del ordenador.

P-9 Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de

Internet.

PER-1 Trabajo en equipo.

PER-6 Habilidad para trabajar de forma autónoma.

S-1 Capacidad de aprender. S-6 Resolución de problemas.

5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

Descripción

Conocimiento básico de conceptos y términos relativos a la práctica lexicográfica en lengua inglesa y de las bases lexicográficas utilizadas por los expertos en lenguas (diccionarios, bases de datos, corpora lingüísticos, etc.).

Manejo eficaz de herramientas léxicas imprescindibles para el grado (por ejemplo, distintos tipos de diccionarios).

Resultados adicionales

Adquisición de destrezas para el trabajo autónomo (tanto individual como colaborativo)

6. TEMARIO

Tema 1: Introduction to lexicographic tools, terms and concepts

Tema 2: Types of dictionaries and lexical data bases

Tema 3: Word formation

Tema 4: Syntagmatic lexical relations: Collocation

Tema 5: Sense relations

7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA								
Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas (para títulos anteriores a RD 822/2021)		Horas	Ev	Ob	Rec	Descripción
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]	Método expositivo/Lección magistral	l-3	1.2	30	S	S	N	Actividad obligatoria y no recuperable para los alumnos presenciales (ECTS)
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL]	Aprendizaje cooperativo/colaborativo	I-2 P-9 PER-1 S-6	2	50	S	S	N	Actividad obligatoria y no recuperable
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA]	Otra metodología	I-6 P-9 PER-1 PER-6	1.4	35	S	S S N Actividad obligatoria y no recuperable		ı · · · · ·
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Resolución de ejercicios y problemas	I-2 I-3 I-6 P-9 PER-1 PER-6 S-1 S-6	1.4	35	s	S	N	
Total:			6	150				
Créditos totales de trabajo presencial: 3.2			Horas totales de trabajo presencial: 80					
Créditos totales de trabajo autónomo: 2.8				Horas totales de trabajo autónomo: 70				

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria

Rec: Actividad formativa recuperable

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES								
	Valoraciones							
Sistema de evaluación	Estudiante presencial	Estud. semipres.	Descripción					
Resolución de problemas o casos		0.00%	Todos los alumnos son presenciales. El 30% NO se recuperara en el examen de la convocatoria ordinaria					
Prueba final	70.00%	0.00%						
Total:	100.00%	0.00%						

Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

La calificación obtenida en "resolución de problemas o casos" en convocatoria ordinaria NO se guardará en convocatoria extraordinaria.

Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

El examen de la convocatoria extraordinaria contará el 100% de la nota final en la asignatura.

No asignables a temas	
Horas Suma horas	
Tema 1 (de 5): Introduction to lexicographic tools, terms and concepts	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Grupo 25:	
nicio del tema: 15-09-2018	Fin del tema: 30-09-2018
Grupo 26:	
nicio del tema: 15-09-2018	Fin del tema: 30-09-2018
Tema 2 (de 5): Types of dictionaries and lexical data bases	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Grupo 25:	
nicio del tema: 03-10-2018	Fin del tema: 23-10-2018
Grupo 26:	
nicio del tema: 03-10-2018	Fin del tema: 23-10-2018
Tema 3 (de 5): Word formation	
Actividades formativas	Horas

Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Grupo 25:	·
Inicio del tema: 24-10-2018	Fin del tema: 13-11-2018
Grupo 26:	1 40.10
Inicio del tema: 24-10-2018	Fin del tema: 13-11-2018
Tema 4 (de 5): Syntagmatic lexical relations: Collocation	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Grupo 25:	
Inicio del tema: 14-11-2018	Fin del tema: 30-11-2018
Grupo 26:	
Inicio del tema: 14-11-2018	Fin del tema: 30-11-2018
Tema 5 (de 5): Sense relations	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Grupo 25:	
Inicio del tema: 01-12-2018	Fin del tema: 18-12-2018
Grupo 26:	
Inicio del tema: 01-12-2018	Fin del tema: 18-12-2018
Actividad global	
Actividades formativas	Suma horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	25
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	25
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	25
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	16
	Total horas: 91

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS								
Autor/es	Título/Enlace Web	Editorial	Población	ISBN	Año	Descripción		
Halliday, M. A. K.	Lexicology: a short introduction	Continuum			2007			
Jackson, Howard	Lexicography: an introduction	Routledge			2002			
Jackson, Howard	Words and their meanings	Longman			1994			
Murphy, M. Lynne	Lexical meaning	CUP			2010			
Rosario Caballero	Lexicographic Tools. A Coursebook	UCLM			2016			
	https://play.google.com/store/books/details/Mª_del_Rosario_Caballero_Rodr%C3%ADguez_Lexicographic_T?id=6fEhDAAAQBAJ							
Wright, Jon	Dictionaries	OUP			1998			